EU-DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/ **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/ **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ/ **CS** ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **DA** EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING/ **ET** ELI VASTAVUSDEKLARATIOON/ **ES** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD/ **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS/ **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI/ **HU** EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT/ **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/ **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA/ **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **MT** DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE / **NL** EU-CONFORMITEITS-VERKLARING/ **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/ **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/ **RO** DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE/ **SV** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/ **SL** EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ **SK** ES VYHLÁSENIE O ZHODE/ **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING/ **NO** EU-SAMSVARSERKLÆRING/ **TR** AB UYGUNLUK BEYANI/ **SQ** BE-DEKLARATA E PAJTUESHMËRISË/ **BS** EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI/ **MK** ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ/ **SR** EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI/ **CNR** EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Robert Bosch GmbH
Postfach 10 02 61
31102 Hildesheim
Visitor:
Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Tel +49 5121 49-0
www.bosch.com

2024-04-12

We declare under our sole responsibility that our product,

DE Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass unser Erzeugnis,/ **FR** Nous prenons l'entière responsabilité de déclarer que notre produit,/ **EL** Με την παρούσα δηλώνουμε αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν μας/ **BG** Ние декларираме с това, с пълна отговорност, че нашият продукт/ **CS** Tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že náš výrobek/ **DA** Som eneansvarlige erklærer vi hermed, at vores produkt/ **ET** Me kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et meie toode/ **ES** Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que nuestro producto/ **FI** Vakuutamme täten omalla vastuullamme, että tuotteemme/ **HR** S punom odgovornošću izjavljujemo kako naš proizvod/ **HU** Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy termékünk, a(z)/ **IT** Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il nostro prodotto,/ **LT** Mes atsakingai pareiškiame, kad mūsų gaminys/ **LV** Mēs, saskaņā ar savu atbildību, atzīstam, ka mūsu izstrādājums/ **MT** Niddikjaraw taħt ir-responabbiltà assoluta tagħna li l-prodott tagħna/ **NL** Hierbij verklaren wij onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat ons product/ **PL** Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasz produkt/ **PT** Declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva que o nosso produto,/ **RO** Prin prezenta declarăm pe proprie răspundere, că produsul nostru/ **SV** Härmed försäkrar vi på eget ansvar att vår produkt/ **SL** S tem v ekskluzivni odgovornosti izjavljamo, da naš proizvod/ **SK** Týmto vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že náš výrobok/ **IS** Við lýsum því hér með yfir með fullri eigin ábyrgð að varan,/ **NO** Vi erklærer hermed på eget ansvar at produktet vårt,/ **TR** Tek sorumluk sahibi olarak beyan ederiz ki ürünümüz,/ **SQ** Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë të vetme se produkti ynë,/ **BS** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,/ **MK** Ние изјавуваме под наша единствена одговорност дека нашиот производ,/ **SR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,/ **CNR** Ovim izjavljujemo na svoju isključivu odgovornost da je naš proizvod,

Registered Office: Stuttgart, Registration Court: Amtsgericht Stuttgart, HRB 14000;
Chairman of the Supervisory Board: Prof. Dr. Stefan Asenkerschbaumer; Managing Directors: Dr. Stefan Hartung, Dr. Christian Fischer, Dr. Markus Forschner, Stefan Grosch, Dr. Markus Heyn, Dr. Tanja Rückert

Model name
DE Modellname / **FR** Nom du modèle/ **EL** Όνομα μοντέλου/ **BG** Име на модел/ **CS** Název modelu/ **DA** Modelnavn/ **ET** Mudel nimi/ **ES** Nombre del modelo/ **FI** Mallin nimi/ **HR** Naziv modela/ **HU** Modellnév/ **IT** Nome del modello/ **LT** Modelio pavadinimas/ **LV** Modeļa nosaukums/ **MT** Isem tal-mudell/ **NL** Modelnaam/ **PL** Nazwa modelu/ **PT** Nome do modelo/ **RO** Denumirea modelului/ **SV** Modellnamn/ **SL** Ime modela/ **SK** Názov modelu/ **IS** Heiti gerðar/ **NO** Modellnavn/ **TR** Model Numarası/ **SQ** Emri i modelit/ **BS** Naziv modela/ **MK** Име на модел/ **SR** Naziv modela/ **CNR** Naziv modela
PSA AIO2

Type of device
DE Geräteart/ **FR** Type d'appareil/ **EL** Τύπος συσκευής/ **BG** Вид на уреда/ **CS** Typ zařízení/ **DA** Enhedstype/ **ET** Seadme tüüp/ **ES** Tipo de dispositivo/ **FI** Laitetyyppi/ **HR** Vrsta uređaja/ **HU** Készüléktípus/ **IT** Tipo di dispositivo/ **LT** Įrenginio tipas/ **LV** Ierīces veids/ **MT** Tip ta tagħmir/ **NL** Type apparaat/ **PL** Typ produktu/ **PT** Tipo de equipamento/ **RO** Tipul de aparat/ **SV** Typ av enhet/ **SL** Tip naprave/ **SK** Typ zariadenia/ **IS** Tegund tækis/ **NO** Type enhet/ **TR** Cihaz Tipi/ **SQ** Lloji i pajisjes/ **BS** Vrsta uređaja/ **MK** Тип на уред/ **SR** Tip uređaja/ **CNR** Tip uređaja
Multimedia equipment

Features
DE Funktionen/ **FR** Fonctions/ **EL** Λειτουργίες/ **BG** Функции/ **CS** Funkce/ **DA** Funktioner/ **ET** Funktsioonid/ **ES** Funciones/ **FI** Toiminnot/ **HR** Funkcije/ **HU** Funkciók/ **IT** Funzioni/ **LT** Savybės/ **LV** Funkcijas/ **MT** Karatteristċi/ **NL** Functies/ **PL** Funkcje/ **PT** Funções/ **RO** Funcțiile/ **SV** Funktioner/ **SL** Funkcije/ **SK** Funkcie/ **IS** Eiginleikar /**NO** Funksjoner/ **TR** Özellikler/ **SQ** Funksionet/ **BS** Funkcije/ **MK** Функции/ **SR** Funkcije/ **CNR** Funkcije
Bluetooth®; WLAN b, g, n, a, ac; GNSS; Tuner; Navigation

Other accessories
DE Zubehör / **FR** Acessoires/ **EL** Παρελκόμενα/ **BG** Принадлежности/ **CS** Příslušenství/ **DA** Tilbehør/ **ET** Lisatarvikud/ **ES** Accesorios/ **FI** Lisävarusteet/ **HR** Pribor/ **HU** Tartozékok/ **IT** Accessori/ **LT** Priedai/ **LV** Piederumi/ **MT** Aċċessorji/ **NL** Accessoires/ **PL** Akcesoria/ **PT** Acessórios/ **RO** Accesorii/ **SV** Tillbehör/ **SL** Pribor/ **SK** Príslušenstvo/ **IS** Fylgihlutir/ **NO** Tilbehør/ **TR** Diğer aksesuarlar/ **SQ** Aksesorët e tjerë/ **BS** Pribor/ **MK** Други додатоци/ **SR** Oprema/ **CNR** Oprema
-

Hardware version
DE Hardwarestand/ **FR** Version du matériel/ **EL** Έκδοση υλικού/ **BG** Версия на хардуера/ **CS** Verze hardwaru/ **DA** Hardware-version/ **ET** Riistvaraversioon/ **ES** Versión de hardware/ **FI** Laitteistoversio/ **HR** Verzija hardvera/ **HU** Hardver verzió/ **IT** Versione hardware/ **LT** Aparatinės įrangos versija/ **LV** Aparatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' Ħardwer/ **NL** Hardware-versie / **PL** Wersja hardware/ **PT** Versão do hardware/ **RO** Versiunea hardware/ **SV** Maskinvaruversion/ **SL** Različica računalniške opreme/ **SK** Verzia hardvéru/ **IS** Útgáfa vélbúnaðar/ **NO** Maskinvareversjon/ **TR** Donanım Sürümü/ **SQ** Versioni harduer/ **BS** Status hardvera/ **MK** Верзија на хардвер/ **SR** Status hardvera/ **CNR** Status hardvera
H 03; H 04

Software version
DE Softwarestand/ **FR** Version du logiciel/ **EL** Έκδοση λογισμικού/ **BG** Версия на софтуера/ **CS** Verze softwaru/ **DA** Software-version/ **ET** Tarkvaraversioon/ **ES** Versión de software/ **FI** Ohjelmistoversio/ **HR** Verzija softvera/ **HU** Szoftver verzió/ **IT** Versione software/ **LT** Programinės įrangos versija/ **LV** Programmatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' softwer/ **NL** Software-versie/ **PL** Wersja software/ **PT** Versão do software/ **RO** Versiunea software/ **SV** Programvaruversion/ **SL** Različica programske opreme/ **SK** Verzia softvéru/ **IS** Útgáfa hugbúnaðar/ **NO** Programvareversjon/ **TR** Yazılım Sürümü/ **SQ** Versioni softuer/ **BS** Status softvera/ **MK** Верзија на софтвер/ **SR** Status softvera/ **CNR** Status softvera
031C; 033D; 034D; 036D; 051D; 0521D

Notified body

DE Notifizierte Stelle/ **FR** Service notifié/ **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός/ **BG** Нотифициран орган/ **CS** Notifikovaný orgán/ **DA** Notificeret organ/ **ET** Teavitatud asutus/ **ES** Organismo notificado/ **FI** Ilmoitettu laitos/ **HR** Prijavljeno tijelo/ **HU** Bejelentett szervezet/ **IT** Organismo notificato/ **LT** Paskelbtoji įstaiga/ **LV** Pilnvarotā iestāde/ **MT** L-awtorità notifikata/ **NL** Ingelichte instantie/ **PL** Nazwa jednostki notyfikowanej/ **PT** Organismo notificado/ **RO** Autoritatea notificată/ **SV** Notificerat organ/ **SL** Notificirano mesto/ **SK** Notifikovaný orgán/ **IS** Tilkynnt stofa/ **NO** Teknisk kontrollorgan/ **TR** Onaylı Kuruluş/ **SQ** Vendi i njoftuar / **BS** Prijavljeno tijelo / **MK** Известен орган / **SR** Imenovano telo / **CNR** Imenovano tijelo

PHOENIX TESTLAB GmbH
Königswinkel 10
32825 Blomberg, Germany

EU Identification Number 0700
EU Type Examination Number: 22-211235 - 22-221235
Date: 2022-12-22
Valid until: 2027-12-21

when used as intended, complies with the following essential requirements:

DE bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die folgenden grundlegenden Anforderungen erfüllt:/ **FR** sous réserve d'utilisation conforme, remplit les exigences fondamentales suivantes:/ **EL** όταν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, συμμορφώνεται με τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις:/ **BG** отговаря на следните основни изисквания, когато се използва по предназначение: / **CS** splňuje při použití k určenému účelu tyto základní požadavky:/ **DA** ved tilsigtet brug opfylder følgende grundlæggende krav:/ **ET** vastab otstarbekohasel kasutamisel järgmistele olulistele nõuetele:/ **ES** siempre que se utilice según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos básicos:/ **FI** täyttää käyttötarkoituksen mukaisesti käytettynä seuraavat perusvaatimukset:/ **HR** ako se koristi u skladu s namjenom, odgovara sljedećim temeljnim zahtjevima:/ **HU** rendeltetésszerű használat esetén teljesíti a következő alapvető követelményeket:/ **IT** se usato come previsto, soddisfa i seguenti requisiti essenziali:/ **LT** kai naudojamas pagal paskirtį, atitinka toliau nurodytus esminius reikalavimus:/ **LV** ja to lieto, kā paredzēts, atbilst šādām pamatprasībām:/ **MT** meta jkun użat skont kif intenzjonat, ikun konformi mar-rekwiżiti essenzjali li ġejjin:/ NL indien gebruikt zoals beoogd, aan de volgende fundamentele eisen voldoet:/ **PL** o ile jest używany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące niezbędne wymagania:/ **PT** quando utilizado conforme o fim a que se destina, cumpre os seguintes requisitos essenciais:/ **RO** corespunde următoarelor cerințe fundamentale, atunci când este utilizat conform destinației prevăzute:/ **SV** vid avsedd användning uppfyller följande väsentliga krav:/ **SL** ob uporabi, ki je skladna s predpisi, izpolnjuje naslednje zahteve:/ **SK** spĺňa pri použití k určenému účelu tieto základné požiadavky:/ **IS** eins og ætlast er til, uppfyllir eftirfarandi nauðsynlegar kröfur:/ **NO** ved forskriftsmessigbruk oppfylles følgende, grunnleggende krav:/ **TR** amacına uygun kullanıldığında, aşağıdaki temel gerekliliklere uygundur:/ **SQ** kur përdoret siç duhet, është në pajtueshmëri me kërkesat thelbësore të mëposhmte:/ **BS** pri namjenskoj upotrebi, odgovara sljedećim osnovnim zahtjevima:/ **MK** ако се користи во сообразност со намената, а ги исполнува следните основни барања:/ **SR** ako se koristi u skladu s namenom, ispunjava sledeće osnovne zahteve:/ **CNR** ako se koristi u skladu s namjenom, ispunjava sljedeće osnovne zahtjeve:

Directive

DE Richtlinie / **FR** Directive/ **EL** Οδηγία/ **BG** Директива/ **CS** Směrnice/ **DA** Direktiv/ **ET** Direktiiv/ **ES** Directiva/ **FI** Direktiivi/ **HR** Smjernica/ **HU** Irányelv/ **IT** Direttiva/ **LT** Direktyva/ **LV** Direktīva/ **MT** Direttiva/ **NL** Richtlijn/ **PL** Dyrektywa/ **PT** Diretiva/ **RO** Directiva/ **SV** Direktiv/ **SL** Smernica/ **SK** Smernica/ **IS** Tilskipun/ **NO** Direktiv/ **TR** Direktif/ **SQ** Direktiva/ **BS** Smjernica/ **MK** Директива/ **SR** Smernica/ **CNR** Smjernica

2014/53/EU
(2014/53/EL; 2014/53/UE; 2014/53/EC; 2014/53/EE; 2014/53/ES; 2014/53/EÚ; 2014/53/AB)

The following standards were applied when carrying out the conformity assessment:

DE Es wurden zur Beurteilung der Konformität die folgenden Normen herangezogen:/ **FR** L'évaluation de conformité a été effectuée sur la base des normes suivantes:/ **EL** Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης εφαρμόστηκαν τα παρακάτω πρότυπα:/ **BG** За оценка на съответствието са използвани следните норми:/ **CS** K posouzení shody byly použity následující normy:/ **DA** Der er benyttet følgende standarder til bedømmelse af konformiteten:/ **ET** Vastavushindamise läbiviimisel rakendati järgmisi standardeid:/ **ES** La evaluación de la conformidad se ha basado en las siguientes normas:/ **FI** Vaatimustenmukaisuuden arvioinnissa on sovellettu seuraavia standardeja:/ **HR** Pri ocjenjivanju sukladnosti primijenjene su sljedeće norme:/ **HU** A megfelelőség értékeléséhez a következő szabványok kerültek alkalmazásra:/ **IT** Nelle procedure di valutazione della conformità sono stati applicati i seguenti principi:/ **LT** Vykdant atitikties vertinimą buvo taikomi šie standartai:/ **LV** Veicot atbilstības izvērtējumu, tika izmantoti šādi standarti:/ **MT** L-istandards li ġejjin kienu applikati waqt il-valutazzjoni ta' konformità:/ **NL** Ter beoordeling van de conformiteit zijn de volgende normen gehanteerd:/ **PL** Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona z uwzględnieniem następujących norm:/ **PT** As seguintes normas foram aplicadas para avaliação da conformidade:/ **RO** Pentru evaluarea conformității au fost utilizate următoarele norme:/ **SV** Följande standarder tillämpades för bedömning av konformiteten:/ **SL** Pri presoji skladnosti so bile izvedene naslednje norme:/ **SK** Na posúdenie zhody boli použité nasledujúce normy:/ **IS** Við samræmismatið var miðað við eftirtalda staðla:/ **NO** Følgende standarder er brukt for å vurdere konformiteten:/ **TR** Uygunluk değerlendirmesi yürütülürken aşağıdaki standardlar uygulanmıştır: / **SQ** Standardet e mëposhtme janë zbatuar kur është bërë vlerësimi i pajtueshmërisë:/ **BS** Za ocjenjivanje usklađenosti korišteni su sljedeći standardi:/ **MK** Следните стандарди се применети кога се спроведува проценката за сообразност:/ **SR** Za procenu usaglašenosti korišćeni su sledeći standardi:/ **CNR** Za procjenu usaglašenosti primijenjeni su sljedeći standardi:

Standard	Title	Article
EN 62368-1: 2014 +AC:2015 +A11:2017 +AC:2017	Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements **Report: 1-2293-21-01-02-A**	3.1a
EN 50665: 2017	Generic standard for assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz) **Report: NTC2209133EV00**	3.1a

Standard	Title	Article
EN 55032: 2015 + A11:2020	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission Requirements (CISPR 32:2015); **Report: NTC2209127EV00** **Report: 23045_CE_EMC_1**	3.1b
EN 55035: 2017 + A11:2020	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity requirements (CISPR 35:2016, modified); **Report: NTC2209127EV00** **Report: 23045_CE_EMC_1**	3.1b
EN 301 489-1 V2.2.3	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-3 V2.2.3	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-17 V3.2.4	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 301 489-19 V2.2.1	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 19: Specific conditions for Receive Only Mobile Earth Stations (ROMES) operating in the 1,5 GHz band providing data communications and GNSS receivers operating in the RNSS band providing positioning, navigation, and timing data; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility **Report: NTC2209128EV00**	3.1b
EN 300 328 V2.2.2	Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209507EV00** **Report: NTC2209129EV00**	3.2
EN 300 440 V2.2.1	Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum. **Report: NTC2209130EV01**	3.2

Standard	Title	Article
EN 303 413 V1.2.1	Satellite Earth Stations and Systems (SES); Global Navigation Satellite System (GNSS) receivers; Radio equipment operating in the 1 164 MHz to 1 300 MHz and 1 559 MHz to 1 610 MHz frequency bands; Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209131EV00**	3.2
EN 303 345-1 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 1: Generic requirements and measuring methods **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-2 V1.2.1	Broadcast Sound Receivers Part 2: AM broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-3 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 3: FM broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2
EN 303 345-4 V1.1.1	Broadcast Sound Receivers Part 4: DAB broadcast sound service Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: NTC2209132EV00**	3.2

Assessment	**RA_PSA AIO2_2024_04_03** **RA_PSA AIO2_2024_02_26** **RA_PSA AIO2_2024_01_22** **RA_PSA AIO2_2023_06_27** **RA_PSA AIO2_2023_06_02** **RA_PSA AIO2_2023_02_20** **RA_PSA AIO2_2023_01_10** **Risk_Assessment_RED_UKCA_PSA_AIO2**

HILDESHEIM

i.V.

Digitally signed by pki, BOSCH, DE, S, T, Stefan.Lemke
Date: 2024.04.12 15:43:38 +02'00'

Stefan Lemke
Vice President Quality Management

Author:
XC/QMM-VR2-S
CHU

FIAMM
Horns & Antennas

UE декларация за съответствие

Ние:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Италия

Декларирам, че следното устройство:
Продукт: GNSS антена
Търговска марка: FIAMM
Модел: 9340008

Че продуктът е в съответствие със съществените изисквания от следното приложимо законодателство на Съюза за хармонизация:

- ✓ Директива 2014/53/EC

И че продуктът е в съответствие със следните хармонизирани стандарти и/или други нормативни документи:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Нотифицираният орган LCIE NB 0081 е извършил преглед на техническия дизайн на продукта (основно изискване на член 3.2), както е посочено в приложение III към директива 2014/53/UE, и е издал сертификат за ЕС изследване на типа: N°RED_635 версия 03.

Patrick D'Arpa

Директор продажби
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Италия

Документът е издаден на 26.05.2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

UE izjava o sukladnosti

Mi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Izjavljujem da je sljedeći uređaj:
Proizvod: GNSS antena
Zaštitni znak: FIAMM
Model: 9340008

Da je proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima iz sljedećeg relevantnog zakonodavstva Unije za usklađivanje:

- ✓ Direktiva 2014/53/UE

I da je proizvod u skladu sa sljedećim usklađenim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Prijavljeno tijelo LCIE NB 0081 izvršilo je reviziju tehničkog dizajna proizvoda (članak 3.2 bitni zahtjev) kako je navedeno u dodatku III direktive 2014/53/UE i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: N°RED_635 verzija 03.

Patrick D'Arpa

Direktor prodaje
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Dokument izdan 26.05.2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

UE prohlášení o shodě

My:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itálie

Prohlašujte, že následující zařízení:
Produkt: Anténa GNSS
Obchodní značka: FIAMM
Model: 9340008

Zda je výrobek v souladu se základními požadavky z následujících příslušných harmonizačních právních předpisů Unie:

- ✓ Směrnice 2014/53/EU

A že výrobek je ve shodě s následujícími harmonizovanými normami a/nebo jinými normativními dokumenty:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Notifikovaná osoba LCIE NB 0081 provedla přezkoumání technického návrhu výrobku (článek 3.2 základní požadavek) podle přílohy III směrnice 2014/53/EU a vydala certifikát EU přezkoušení typu: N°RED_635 verze 03.

Patrick D'Arpa

obchodní ředitel
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itálie

Dokument vydán dne 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

UE-overensstemmelseserklæring

Vi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Erklærer, at følgende apparat:
Produkt: GNSS-antenne
Varemærke: FIAMM
Model: 9340008

At produktet er i overensstemmelse med de væsentlige krav fra følgende relevante EU-harmoniseringslovgivning:

- ✓ Direktiv 2014/53/UE

Og at produktet er i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder og/eller andre normative dokumenter:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Det bemyndigede organ LCIE NB 0081 har udført en produktteknisk designgennemgang (artikel 3.2 væsentlige krav) som specificeret i bilag III til 2014/53/UE-direktivet og udstedt EU-typeafprøvningsattesten: N°RED_635 version 03.

Patrick D'Arpa

Salgsdirektør
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Dokument udstedt 2025/04/02

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

FIAMM
Horns & Antennas

UE vastavusdeklaratsioon

Meie:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itaalia

Teatage, et järgmine seade:
Toode: GNSS antenn
Kaubamärk: FIAMM
Mudel: 9340008

Toode on vastavuses järgmiste asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktide põhinõuetega:
- ✓ Direktiiv 2014/53/EL

Ja et toode vastab järgmistele harmoneeritud standarditele ja/või muudele normatiivdokumentidele:
- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Teavitatud asutus LCIE NB 0081 on läbi viinud toote tehnilise projekti ülevaatuse (artikkel 3.2 oluline nõue) vastavalt direktiivi 2014/53/EÜ III lisale ja väljastanud EL-i tüübihindamistõendi: N°RED_635 versioon 03.

Patrick D'Arpa

Müügidirektor
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itallia

Dokument välja antud 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

UE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Vakuuta, että seuraava laite:
Tuote: GNSS-antenni
Tavaramerkki: FIAMM
Malli: 9340008

Että tuote on seuraavan asiaankuuluvan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön olennaisten vaatimusten mukainen:

- ✓ direktiivi 2014/53/UE

Ja että tuote on seuraavien yhdenmukaistettujen standardien ja/tai muiden normatiivisten asiakirjojen mukainen:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Ilmoitettu laitos LCIE NB 0081 on suorittanut tuotteen teknisen suunnittelun katsauksen (Artikla 3.2 olennainen vaatimus) direktiivin 2014/53/UE liitteen III mukaisesti ja myöntänyt EU-tyyppitarkastustodistuksen: N°RED_635 versio 03.

Patrick D'Arpa

Myyntijohtaja
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Asiakirja julkaistu 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

Déclaration de conformité UE

Nous :
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italie

Déclarons que l'appareil suivant :
Produit : Antenne GNSS
Marque : FIAMM
Modèle : 9340008

Que le produit est conforme aux exigences essentielles de la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

- ✓ Directive 2014/53/UE

Et que le produit est conforme aux normes harmonisées et/ou autres documents normatifs suivants :

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

L'organisme notifié LCIE NB 0081 a réalisé une revue technique de la conception du produit (article 3.2, exigence essentielle) conformément à l'annexe III de la directive 2014/53/UE et a délivré l'attestation d'examen UE de type : N°RED_635 version 03.

Patrick D'Arpa

Directeur commercial
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italie

Document émis le 26/05/2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

EU-Konformitätserklärung

Wir:
ELETTRA 1938 S.p.A.
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Wir erklären, dass das folgende Gerät:
Produkt: GNSS-Antenne
Marke: FIAMM
Modell: 9340008

Dass das Produkt den wesentlichen Anforderungen der folgenden relevanten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht:

- ✓ Richtlinie 2014/53/EU

Und dass das Produkt den folgenden harmonisierten Normen und/oder anderen normativen Dokumenten entspricht:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Die benannte Stelle LCIE NB 0081 hat eine technische Produktentwurfsprüfung (Artikel 3.2, grundlegende Anforderung) gemäß Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. RED_635, Version 03, ausgestellt.

Patrick D'Arpa

Vertriebsleiter
ELETTRA 1938 S.p.A.
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI), Italien

Dokument erstellt am 26.05.2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg. (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

Δήλωση συμμόρφωσης UE

Εμείς:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) ιταλία

Δηλώστε ότι η ακόλουθη συσκευή:
Προϊόν: Κεραία GNSS
Εμπορικό σήμα: FIAMM
Μοντέλο: 9340008

Ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της ακόλουθης σχετικής ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης:

- ✓ Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Και ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή/και άλλα κανονιστικά έγγραφα:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Ο κοινοποιημένος οργανισμός LCIE NB 0081 πραγματοποίησε έλεγχο τεχνικής σχεδίασης προϊόντος (άρθρο 3.2 βασική απαίτηση) όπως ορίζεται στο παράρτημα III της οδηγίας 2014/53/UE και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: N°RED_635 έκδοση 03.

Patrick d'Arpa

Διευθυντής Πωλήσεων
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) ιταλία

Έγγραφο που εκδόθηκε στις 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

UE megfelelőségi nyilatkozat

Mi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Olaszország

Nyilatkozni, hogy a következő készülék:
Termék: GNSS antenna
Védjegy: FIAMM
Modell: 9340008

A termék megfelel a következő vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok alapvető követelményeinek:

- ✓ 2014/53/EU irányelv

És hogy a termék megfelel-e a következő harmonizált szabványoknak és/vagy egyéb normatív dokumentumoknak:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Az LCIE NB 0081 bejelentett szervezet a 2014/53/EU irányelv III. mellékletében meghatározottak szerint elvégezte a termék műszaki tervezési felülvizsgálatát (3.2 cikk alapvető követelmény), és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: N°RED_635 03. verzió.

Patrick D'Arpa

értékesítési igazgató
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Olaszország

A dokumentum 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

Dearbhú Comhréireachta an AE

Táimid:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) an Iodáil

A dhearbhú go bhfuil an gaireas seo a leanas:
Táirge: Antenna GNSS
Trádmharc: FIAMM
Múnla: 9340008

Go bhfuil an táirge i gcomhréir leis na ceanglais bhunúsacha ón reachtaíocht ábhartha a leanas de chuid an Aontais um chomhchuibhiú:

- ✓ Treoir 2014/53/UE

Agus go bhfuil an táirge i gcomhréir leis na caighdeáin chomhchuibhithe seo a leanas agus/nó doiciméid normatacha eile:

- ✓ ETSI GA 303 413 V1.2.1
- ✓ GA 62479 (2010)
- ✓ ETSI GA 301489-1 v2.2.3, ETSI GA 301489-19 V2.1.1
- ✓ GA 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ GA 50498 (2009)

Tá athbhreithniú ar dhearadh teicniúil an táirge déanta ag an gcomhlacht dá dtugtar fógra LCIE NB 0081 (Airteagal 3.2 bunriachtanas) mar a shonraítear in iarscríbhinn III de threoir 2014/53/UE agus d'eisigh sé an deimhniú ar scrúdú cineáil an AE: N°RED_635 leagan 03.

Patrick d'Arpa

Stiúrthóir Díolacháin
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) an Iodáil

Doiciméad eisithe an 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg. (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

FIAMM
Horns & Antennas

Dichiarazione di conformità UE

Noi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Dichiariamo che il seguente apparecchio:
Prodotto: Antenna GNSS
Marchio commerciale: FIAMM
Modello: 9340008

Che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali della seguente direttiva dell'Unione europea:

- ✓ Direttiva 2014/53/UE

E che il prodotto è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

L'organismo certificatore LCIE NB 0081 ha eseguito una revisione della progettazione tenica (articolo 3.2 requisito essenziale) come specificato nell'allegato III della direttiva 2014/53/UE e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: N°RED_635 versione 03.

Patrick D'Arpa

Direttore Commerciale
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Documento rilasciato il 26/05/2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

ES atbilstības deklarācija

Mēs:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itālija

Paziņojiet, ka šāda iekārta:
Produkts: GNSS antena
Preču zīme: FIAMM
Modelis: 9340008

vai ražojums atbilst galvenajām prasībām, kas noteiktas šajos attiecīgajos Savienības saskaņošanas tiesību aktos:

- ✓ Direktīva 2014/53/ES

Un ka produkts atbilst šādiem saskaņotajiem standartiem un/vai citiem normatīvajiem dokumentiem:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Paziņotā institūcija LCIE NB 0081 ir veikusi izstrādājuma tehniskā projekta pārbaudi (3.2. panta pamatprasība), kā norādīts Direktīvas 2014/53/UE III pielikumā, un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: N°RED_635 versija 03.

Patrick D'Arpa

Pārdošanas direktors
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itālija

Dokuments izdots 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

FIAMM
Horns & Antennas

UE atitikties deklaracija

Mes:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Paskelbkite, kad šis aparatas:
Gaminys: GNSS antena
Prekės ženklas: FIAMM
Modelis: 9340008

Ar gaminys atitinka esminius reikalavimus, nustatytus toliau nurodytuose atitinkamuose derinamuosiuose Sąjungos teisės aktuose:

- ✓ Direktyva 2014/53/ES

Ir ar gaminys atitinka šiuos darniuosius standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Notifikuotoji įstaiga LCIE NB 0081 atliko gaminio techninio projekto peržiūrą (3.2 straipsnio esminis reikalavimas), kaip nurodyta 2014/53/UE direktyvos III priede, ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: N°RED_635 versija 03.

Patrick D'Arpa

Pardavimų direktorius
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Dokumentas išduotas 2025-05-26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

UE Konformitätserklärung

Mir:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Erklären, dass folgenden Apparat:
Produit: GNSS Antenne
Mark: FIAMM
Modell: 9340008

Datt d'Produkt entsprécht den wesentlechen Ufuerderunge vun de folgende relevanten Harmoniséierungsgesetzer vun der Unioun:

- ✓ Direktiv 2014/53/UE

An datt d'Produkt entsprécht den folgenden harmoniséierten Normen an/oder aner normativen Dokumenter:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Den notifizéierten Kierper LCIE NB 0081 huet eng Produkttechnesch Design Iwwerpréiwung gemaach (Artikel 3.2 wesentlech Ufuerderung) wéi an der Annexe III vun der 2014/53/UE Direktiv spezifizéiert an den EU-Typprüfungszertifika erausginn: N°RED_635 Versioun 03.

Patrick D'Arpa

Verkeefer Direkter
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Dokument erausginn 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Aħna:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) I-Italja

Iddikjara li l-apparat li ġej:
Prodott: Antenna GNSS
Trade Mark: FIAMM
Mudell: 9340008

Li l-prodott huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali mil-leġiżlazzjoni rilevanti ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni li ġejja:

- ✓ Direttiva 2014/53/UE

U li l-prodott huwa konformi mal-istandards armonizzati li ġejjin u/jew dokumenti normattivi oħra:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Il-korp notifikat LCIE NB 0081 wettaq reviżjoni tad-disinn tekniku tal-prodott (rekwiżit essenzjali tal-Artikolu 3.2) kif speċifikat fl-anness III tad-direttiva 2014/53/UE u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: N°RED_635 verżjoni 03.

Patrick D'Arpa

Direttur tal-Bejgħ
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) I-Italja

Dokument maħruġ fl-2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

EU-conformiteitsverklaring

Wij:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italië

Verklaren dat het volgende apparaat:
Product: GNSS-antenne
Handelsmerk: FIAMM
Model: 9340008

Dat het product voldoet aan de essentiële eisen van de volgende relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

- ✓ Richtlijn 2014/53/EU

En dat het product voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen en/of andere normatieve documenten:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

De aangemelde instantie LCIE NB 0081 heeft een technische ontwerpbeoordeling van het product uitgevoerd (essentiële eis artikel 3.2) zoals gespecificeerd in bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU en het EU-typeonderzoekscertificaat afgegeven: N°RED_635 versie 03.

Patrick D'Arpa

Sales Director
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italië

Document uitgegeven op 26 may 2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

UE-samsvarserklæring

Vi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Erklærer at følgende apparat:
Produkt: GNSS-antenne
Varemerke: FIAMM
Modell: 9340008

At produktet er i samsvar med de essensielle kravene fra følgende relevante EU-harmoniseringslovgivning:

- ✓ Direktiv 2014/53/UE

Og at produktet er i samsvar med følgende harmoniserte standarder og/eller andre normative dokumenter:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Det meldte organet LCIE NB 0081 har utført en produktteknisk designgjennomgang (artikkel 3.2 vesentlige krav) som spesifisert i vedlegg III i 2014/53/UE-direktivet og utstedt EU-typeprøvingssertifikatet: N°RED_635 versjon 03.

Patrick D'Arpa

Salgsdirektør
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Dokument utstedt 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

Deklaracja zgodności UE

My:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Włochy

Oświadczamy, że następujący sprzęt:
Produkt: Antena GNSS
Znak towarowy: FIAMM
Model: 9340008

Że produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami następujących stosownych unijnych przepisów harmonizacyjnych:

- ✓ Dyrektywa 2014/53/UE

I że produkt jest zgodny z następującymi zharmonizowanymi normami i/lub innymi dokumentami normatywnymi:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Jednostka notyfikowana LCIE NB 0081 przeprowadziła przegląd projektu technicznego produktu (artykuł 3.2 zasadniczy wymóg) zgodnie z załącznikiem III dyrektywy 2014/53/UE i wydała certyfikat badania typu UE: N°RED_635 wersja 03.

Patrick D'Arpa

Dyrektor ds. sprzedaży
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Włochy

Dokument wydany 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

FIAMM
Horns & Antennas

Declaração de Conformidade da UE

Nós:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itália

Declaro que o seguinte aparelho:
Produto: Antena GNSS
Marca Registada: FIAMM
Modelo: 9340008

Que o produto cumpre os requisitos essenciais da seguinte legislação de harmonização da União relevante:

- ✓ Diretiva 2014/53/UE

E que o produto cumpre as seguintes normas harmonizadas e/ou outros documentos normativos:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

O organismo notificado LCIE NB 0081 realizou uma revisão do projeto técnico do produto (requisito essencial do artigo 3.2), conforme especificado no anexo III da diretiva 2014/53/UE, e emitiu o certificado de exame de tipo da UE: N°RED_635 versão 03.

Patrick D'Arpa

Diretor de Vendas
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Itália

Documento emitido em 26/05/2025

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

Declarație de conformitate UE

Noi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Declarați că următoarele aparate:
Produs: Antena GNSS
Marca comercială: FIAMM
Model: 9340008

Că produsul este în conformitate cu cerințele esențiale din următoarea legislație relevantă de armonizare a Uniunii:

- ✓ Directiva 2014/53/UE

Și că produsul este în conformitate cu următoarele standarde armonizate și/sau alte documente normative:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Organismul notificat LCIE NB 0081 a efectuat o revizuire a proiectului tehnic al produsului (articolul 3.2 cerință esențială) așa cum este specificat în anexa III a directivei 2014/53/UE și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: N°RED_635 versiunea 03.

Patrick D'Arpa

Director de vânzări
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Document emis în 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

Vyhlásenie o zhode EÚ

my:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2.-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Taliansko

Vyhlasujte, že nasledujúce zariadenie:
Produkt: Anténa GNSS
Obchodná značka: FIAMM
Model: 9340008

Či je výrobok v súlade so základnými požiadavkami z týchto príslušných harmonizačných právnych predpisov Únie:

- ✓ Smernica 2014/53/EÚ

A že výrobok je v zhode s nasledujúcimi harmonizovanými normami a/alebo inými normatívnymi dokumentmi:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Notifikovaná osoba LCIE NB 0081 vykonala preskúmanie technického návrhu výrobku (základná požiadavka článku 3.2) podľa prílohy III smernice 2014/53/UE a vydala certifikát EÚ skúšky typu: N°RED_635 verzia 03.

Patrick D'Arpa

Obchodný riaditeľ
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2.-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Taliansko

Dokument vydaný dňa 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

FIAMM
Horns & Antennas

Izjava UE o skladnosti

Mi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Izjavljam, da je naslednja naprava:
Izdelek: Antena GNSS
Blagovna znamka: FIAMM
Model: 9340008

Da je izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami iz naslednje ustrezne usklajevalne zakonodaje Unije:

- ✓ Direktiva 2014/53/UE

In da je izdelek v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 v2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Priglašeni organ LCIE NB 0081 je opravil pregled tehnične zasnove izdelka (bistvena zahteva člena 3.2), kot je določeno v prilogi III direktive 2014/53/UE, in izdal certifikat o EU pregledu tipa: N°RED_635 različica 03.

Patrick D'Arpa

Direktor prodaje
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italija

Dokument izdan dne 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

Declaración de Conformidad UE

Nosotros:
ELETTRA 1938 S.p.A
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Declaramos que el siguiente aparato:
Producto: Antena GNSS
Marca: FIAMM
Modelo: 9340008

Que el producto cumple con los requisitos esenciales de la siguiente legislación de armonización de la Unión pertinente:

- ✓ Directiva 2014/53/UE

Y que el producto cumple con las siguientes normas armonizadas y/u otros documentos normativos:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

El organismo notificado LCIE NB 0081 ha realizado una revisión del diseño técnico del producto (requisito esencial del artículo 3.2) según lo especificado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE y ha emitido el certificado de examen UE de tipo: N.° RED_635 versión 03.

Patrick D'Arpa

Director Comercial
ELETTRA 1938 S.p.A
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italia

Documento emitido el 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg. (VI)
C.F./P.IVA 03857300242

FIAMM
Horns & Antennas

UE-försäkran om överensstämmelse

Vi:
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Deklarera att följande apparat:
Produkt: GNSS-antenn
Varumärke: FIAMM
Modell: 9340008

Att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven från följande relevanta unionsharmoniseringslagstiftning:

- ✓ Direktiv 2014/53/UE

Och att produkten är i överensstämmelse med följande harmoniserade standarder och/eller andra normativa dokument:

- ✓ ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ✓ EN 62479 (2010)
- ✓ ETSI EN 301489-1 v2.2.3, ETSI EN 301489-19 V2.1.1
- ✓ EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ✓ EN 50498 (2009)

Det anmälda organet LCIE NB 0081 har utfört en produktteknisk designgranskning (artikel 3.2 väsentliga krav) enligt bilaga III till 2014/53/UE-direktivet och utfärdat EU-typintyget: N°RED_635 version 03.

Patrick D'Arpa

Försäljningsdirektör
ELETTRA 1938 S.pA
Viale Generale Dalla Chiesa 2-4
36075 Montecchio Maggiore (VI) Italien

Dokument utfärdat 2025/05/26

Elettra 1938 S.p.A.
Viale Europa, 75
36075 Montecchio Magg, (Vi)
C.F./P.IVA 03857300242

ELETTRA 1938

EU Compliance information

Information for Regions governed by CE

KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares on October 27. 2017 that the radio Equipment SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU

EU Type Examination Certificate Number: 20-111820 - 20-123724

CE

Country	ITU Code (2 Digit)	Language	RED- Directive / technical rule	Text RED simplified EU DoC
Austria	AT	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCM COM2016 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Belgium	BE	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCM COM2016 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Bulgaria	BG	BG	2014/53/EC	Опростената ЕС декларация за съответствие, посочена в член 10, параграф 9, има следното съдържание: С настоящото KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG декларира, че този тип радиосъоръжение SCM COM2016 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Croatia	HR	HR	2014/53/EU	Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti iz članka 10. stavka 9. sastavlja se kako slijedi: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SCM COM2016 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Cyprus	CY	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Czech Rep	CZ	CZ	2014/53/EU	Zjednodušené EU prohlášení o shodě uvedené v čl. 10 odst. 9 má tuto formu: Tímto KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení SCM COM2016 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Denmark	DK	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Estonia	EE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Finland	FI	FI	2014/53/EU	Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SCM COM2016 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
France + TTX	FR	FR	2014/53/UE	La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type SCM COM2016 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Germany	DE	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCM COM2016 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Greece	GR	GR	2014/53/EE	Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SCM COM2016 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Hungary	HU	HU	2014/53/EU	A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG igazolja, hogy a SCM COM2016 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Ireland	IE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Italy	IT	IT	2014/53/UE	La dichiarazione di conformità UE semplificata di cui all'articolo 10, paragrafo 9, deve essere presentata come segue: Il fabbricante, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SCM COM2016 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Latvia	LV	LV	2014/53/ES	Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG deklarē, ka radioiekārta SCM COM2016 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Lithuania	LT	LT	2014/53/ES	Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SCM COM2016 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Luxembourg	LU	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCM COM2016 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Malta	MT	MT	2014/53/UE	Id-dikjarazzjoni ssimplifikata tal-konformità tal-UE msemmija fl-Artikolu 10(9) għandha tiġi prevista kif ġej: B'dan, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SCM COM2016 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Netherlands	NL	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Norway	NO	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Poland	PL	PL	2014/53/UE	Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SCM COM2016 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Portugal	PT	PT	2014/53/UE	A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio SCM COM2016 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Romania	RO	RO	2014/53/UE	Declarația UE de conformitate simplificată prevăzută la articolul 10 alineatul (9) include: Prin prezenta, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declară că tipul de echipamente radio SCM COM2016 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Slovakia	SK	SK	2014/53/EÚ	Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode uvedené v článku 10 ods. 9 znie takto: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SCM COM2016 je v súlade so smerni cou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Slovenia	SI	SI	2014/53/EU	Poenostavljena izjava EU o skladnosti iz člena 10(9) se predloži tako: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme SCM COM2016 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Spain	ES	ES	2014/53/UE	La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico SCM COM2016 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Sweden	SE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Switzerland	CH	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCM COM2016 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Taiwan

NCC statement:

根據 NCC LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

因為切結書勾選專業安裝,需加註中文警語"本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者"。

Israel:

1. **מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת :** 56-13536
2. **חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.**

Certification notices and regulatory verbiage

EU Compliance information

Information for Regions governed by CE

KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares on December 21. 2023 that the radio Equipment COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU

EU Type Examination Certificate Number: 23-111078 - 23-122381

CE

Country	ITU Code (2 Digit)	Language	RED- Directive / technical rule	Text RED simplified EU DoC
Austria	AT	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCCM COM2020 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Belgium	BE	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCCM COM2020 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Bulgaria	BG	BG	2014/53/EC	Опростената ЕС декларация за съответствие, посочена в член 10, параграф 9, има следното съдържание: С настоящото KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG декларира, че този тип радиосъоръжение SCCM COM2020 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Croatia	HR	HR	2014/53/EU	Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti iz članka 10. stavka 9. sastavlja se kako slijedi: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SCCM COM2020 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Cyprus	CY	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Czech Rep	CZ	CZ	2014/53/EU	Zjednodušené EU prohlášení o shodě uvedené v čl. 10 odst. 9 má tuto formu: Tímto KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení SCCM COM2020 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Denmark	DK	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Estonia	EE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Finland	FI	FI	2014/53/EU	Edellä 10 artiklan 9 kohdassa tarkoitettu yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettava seuraavasti: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SCCM COM2020 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
France + TTX	FR	FR	2014/53/UE	La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: Le soussigné, erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type SCCM COM2020 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Germany	DE	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCCM COM2020 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Greece	GR	GR	2014/53/EE	Η απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 9 έχει ως εξής: Με την παρούσα ο/η KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SCCM COM2020 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Hungary	HU	HU	2014/53/EU	A 10. cikk (9) bekezdésében említett egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat szövege a következő: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG igazolja, hogy a SCCM COM2020 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Ireland	IE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Italy	IT	IT	2014/53/UE	La dichiarazione di conformità UE semplificata di cui all'articolo 10, paragrafo 9, deve essere presentata come segue: Il fabbricante, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SCCM COM2020 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Latvia	LV	LV	2014/53/ES	Vienkāršota ES atbilstības deklarācija saskaņā ar 10. panta 9. punktu ir šāda: Ar šo KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG deklarē, ka radioiekārta SCCM COM2020 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Lithuania	LT	LT	2014/53/ES	Supaprastinta ES atitikties deklaracija, nurodyta 10 straipsnio 9 dalyje, suformuluojama taip: Aš, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SCCM COM2020 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Luxembourg	LU	DE	2014/53/EU	Die vereinfachte EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 10 Absatz 9 hat folgenden Wortlaut: Hiermit erklärt KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp SCCM COM2020 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Malta	MT	MT	2014/53/UE	Id-dikjarazzjoni ssimplifikata tal-konformità tal-UE msemmija fl-Artikolu 10(9) għandha tiġi prevista kif ġej: B'dan, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SCCM COM2020 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Netherlands	NL	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Norway	NO	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Poland	PL	PL	2014/53/UE	Uproszczoną deklarację zgodności UE, o której mowa w art. 10 ust. 9, należy podać w następujący sposób: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SCCM jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Portugal	PT	PT	2014/53/UE	A declaração UE de conformidade simplificada a que se refere o artigo 10.o, n.o 9, deve conter os seguintes dados: O(a) abaixo assinado(a) KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio SCCM COM2020 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Romania	RO	RO	2014/53/UE	Declarația UE de conformitate simplificată prevăzută la articolul 10 alineatul (9) include: Prin prezenta, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declară că tipul de echipamente radio SCCM COM2020 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Slovakia	SK	SK	2014/53/EÚ	Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode uvedené v článku 10 ods. 9 znie takto: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SCCM COM2020 je v súlade so smerni cou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Slovenia	SI	SI	2014/53/EU	Poenostavljena izjava EU o skladnosti iz člena 10(9) se predloži tako: KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme SCCM COM2020 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Spain	ES	ES	2014/53/UE	La declaración UE de conformidad simplificada a que se refiere el artículo 10, apartado 9, se ajustará a lo siguiente: Por la presente, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico SCCM COM2020 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Sweden	SE	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/
Switzerland	CH	EN	2014/53/EU	Hereby, KOSTAL Automobil Elektrik GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type SCCM COM2020 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.kostal.com/en-gb/download/vertragsdokumente/

Car Multimedia

BOSCH

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/ **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE/ **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ/ **CS** ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **DA** EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING/ **ET** ELI VASTAVUSDEKLARATIOON/ **ES** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD/ **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS/ **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI/ **HU** EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT/ **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/ **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA/ **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **MT** STQARRIJA TAL-U. E. TA' KONFORMITÀ/ **NL** EU-CONFORMITEITSVERKLARING/ **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/ **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/ **RO** DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE/ **SV** EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/ **SL** EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ **SK** ES VYHLÁSENIE O ZHODE/ **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING/ **NO** EU-SAMSVARSERKLÆRING/ **TR** AB UYGUNLUK BEYANI

Robert Bosch
Car Multimedia GmbH
Postfach
31132 Hildesheim
Visitor:
Robert-Bosch-Straße 200
31139 Hildesheim
Tel +49 5121 49-0
www.bosch.com

2021-09-28

We declare under our sole responsibility that our product,

DE Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass unser Erzeugnis,/ **FR** Nous prenons l'entière responsabilité de déclarer que notre produit,/ **EL** Με την παρούσα δηλώνουμε αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν μας/ **BG** Ние декларираме с това, с пълна отговорност, че нашият продукт/ **CS** Tímto prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že náš výrobek/ **DA** Som eneansvarlige erklærer vi hermed, at vores produkt/ **ET** Me kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et meie toode/ **ES** Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que nuestro producto/ **FI** Vakuutamme täten omalla vastuullamme, että tuotteemme/ **HR** S punom odgovornošću izjavljujemo kako naš proizvod/ **HU** Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy termékünk, a(z)/ **IT** Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il nostro prodotto,/ **LT** Mes atsakingai pareiškiame, kad mūsų gaminys/ **LV** Mēs, saskaņā ar savu atbildību, atzīstam, ka mūsu izstrādājums/ **MT** Niddikjaraw taħt ir-responabbiltà assoluta tagħna li l-prodott tagħna/ **NL** Hierbij verklaren wij onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat ons product/ **PL** Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasz produkt/ **PT** Declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva que o nosso produto,/ **RO** Prin prezenta declarăm pe proprie răspundere, că produsul nostru/ **SV** Härmed försäkrar vi på eget ansvar att vår produkt/ **SL** S tem v ekskluzivni odgovornosti izjavljamo, da naš proizvod/ **SK** Týmto vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že náš výrobok/ **IS** Við lýsum því hér með yfir með fullri eigin ábyrgð að varan,/ **NO** Vi erklærer hermed på eget ansvar at produktet vårt,/ **TR** Tek sorumluk sahibi olarak beyan ederiz ki ürünümüz,

Model name	
DE Modellname / **FR** Nom du modèle/ **EL** Όνομα μοντέλου/ **BG** Име на модел/ **CS** Název modelu/ **DA** Modelnavn/ **ET** Mudel nimi/ **ES** Nombre del modelo/ **FI** Mallin nimi/ **HR** Naziv modela/ **HU** Modellnév/ **IT** Nome del modello/ **LT** Modelio pavadinimas/ **LV** Modeļa nosaukums/ **MT** Isem tal-mudell/ **NL** Modelnaam/ **PL** Nazwa modelu/ **PT** Nome do modelo/ **RO** Denumirea modelului/ **SV** Modellnamn/ **SL** Ime modela/ **SK** Názov modelu/ **IS** Heiti gerðar/ **NO** Modellnavn/ **TR** Model Numarası	**PSA RCC A1**

Registered Office: Hildesheim, Registration Court: Amtsgericht Hildesheim HRB 201334
Chairman of the Supervisory Board: Dr. Walter Schirm; Managing Directors: Dr. Andree Zahir; Dirk Biermann
BOSCH and the symbol are registered trademarks of Robert Bosch GmbH, Germany

Type of device
DE Geräteart/ **FR** Type d'appareil/ **EL** Τύπος συσκευής/ **BG** Вид на уреда/ **CS** Typ zařízení/ **DA** Enhedstype/ **ET** Seadme tüüp/ **ES** Tipo de dispositivo/ **FI** Laitetyyppi/ **HR** Vrsta uređaja/ **HU** Készüléktípus/ **IT** Tipo di dispositivo/ **LT** Įrenginio tipas/ **LV** Ierīces veids/ **MT** Tip ta tagħmir/ **NL** Type apparaat/ **PL** Typ produktu/ **PT** Tipo de equipamento/ **RO** Tipul de aparat/ **SV** Typ av enhet/ **SL** Tip naprave/ **SK** Typ zariadenia/ **IS** Tegund tækis/ **NO** Type enhet/ **TR** Cihaz Tipi
Multimedia equipment
DE Multimediagerät/ **FR** Équipement multimédia/ **EL** Εξοπλισμός πολυμέσων/ **BG** Мултимедиен уред/ **CS** Multimediální zařízení/ **DA** Multimedieudstyr/ **ET** Multimeediaseadmed/ **ES** Equipo multimedia/ **FI** Multimedialaite/ **HR** Multimedijska oprema/ **HU** Multimédia eszköz/ **IT** Dispositivo multimediale/ **LT** Daugialypės terpės įranga/ **LV** Multimēdiju aprīkojums/ **MT** Tagħmir muldimedjali/ **NL** Multimedia-apparaat/ **PL** Sprzęt multimedialny/ **PT** Equipamento multimédia/ **RO** Echipament multimedia/ **SV** Multimediautrustning/ **SL** Multimedijska naprava/ **SK** Multimediálne zariadenie/ **IS** Margmiðlunartæki/ **NO** Multimediautstyr/ **TR** Multimedya Cihazı

Features
DE Funktionen/ **FR** Fonctions/ **EL** Λειτουργίες/ **BG** Функции/ **CS** Funkce/ **DA** Funktioner/ **ET** Funktsioonid/ **ES** Funciones/ **FI** Toiminnot/ **HR** Funkcije/ **HU** Funkciók/ **IT** Funzioni/ **LT** Savybės/ **LV** Funkcijas/ **MT** Karatteristiċi/ **NL** Functies/ **PL** Funkcje/ **PT** Funções/ **RO** Funcțiile/ **SV** Funktioner/ **SL** Funkcije/ **SK** Funkcie/ **IS** Eiginleikar /**NO** Funksjoner/ **TR** Özellikler
Bluetooth®; CAN, Tuner, USB (for service only)

Other accessories
DE Zubehör / **FR** Acessoires/ **EL** Παρελκόμενα/ **BG** Принадлежности/ **CS** Příslušenství/ **DA** Tilbehør/ **ET** Lisatarvikud/ **ES** Accesorios/ **FI** Lisävarusteet/ **HR** Pribor/ **HU** Tartozékok/ **IT** Accessori/ **LT** Priedai/ **LV** Piederumi/ **MT** Aċċessorji/ **NL** Accessoires/ **PL** Akcesoria/ **PT** Acessórios/ **RO** Accesorii/ **SV** Tillbehör/ **SL** Pribor/ **SK** Príslušenstvo/ **IS** Fylgihlutir/ **NO** Tilbehør/ **TR** Diğer aksesuarlar
-

Hardware version
DE Hardwarestand/ **FR** Version du matériel/ **EL** Έκδοση υλικού/ **BG** Версия на хардуера/ **CS** Verze hardwaru/ **DA** Hardware-version/ **ET** Riistvaraversioon/ **ES** Versión de hardware/ **FI** Laitteistoversio/ **HR** Verzija hardvera/ **HU** Hardver verzió/ **IT** Versione hardware/ **LT** Aparatinės įrangos versija/ **LV** Aparatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' Ħardwer/ **NL** Hardware-versie / **PL** Wersja hardware/ **PT** Versão do hardware/ **RO** Versiunea hardware/ **SV** Maskinvaruversion/ **SL** Različica računalniške opreme/ **SK** Verzia hardvéru/ **IS** Útgáfa vélbúnaðar/ **NO** Maskinvareversjon/ **TR** Donanım Sürümü
9230G03; 8638519230g03; 8638519240g01; 8638910592H01; 8638910593H01

Software version
DE Softwarestand/ **FR** Version du logiciel/ **EL** Έκδοση λογισμικού/ **BG** Версия на софтуера/ **CS** Verze softwaru/ **DA** Software-version/ **ET** Tarkvaraversioon/ **ES** Versión de software/ **FI** Ohjelmistoversio/ **HR** Verzija softvera/ **HU** Szoftver verzió/ **IT** Versione software/ **LT** Programinės įrangos versija/ **LV** Programmatūras versija/ **MT** Verżjoni ta' softwer/ **NL** Software-versie/ **PL** Wersja software/ **PT** Versão do software/ **RO** Versiunea software/ **SV** Programvaruversion/ **SL** Različica programske opreme/ **SK** Verzia softvéru/ **IS** Útgáfa hugbúnaðar/ **NO** Programvareversjon/ **TR** Yazılım Sürümü
17.0F022.3; 18.1D032.7; 18.1D032.8; 18.1D032.9; 19.1E005; 19.1E012.1; 19.1E027.2; 19.1E028.3; 19.1E027.6; 19.1E028.5; 20.0H019; 20.0H022; 20.0H023; 20.0H022.17; 20.0H022.3

Notified body
DE Notifizierte Stelle/ **FR** Service notifié/ **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός/ **BG** Нотифициран орган/ **CA** Notifikovaný orgán/ **DA** Notificeret organ/ **ET** Teavitatud asutus/ **ES** Organismo notificado/ **FI** Ilmoitettu laitos/ **HR** Prijavljeno tijelo/ **HU** Bejelentett szervezet/ **IT** Organismo notificato/ **LT** Paskelbtoji įstaiga/ **LV** Pilnvarotā iestāde/ **MT** L-awtorità notifikata/ **NL** Ingelichte instantie/ **PL** Nazwa jednostki notyfikowanej/ **PT** Organismo notificado/ **RO** Autoritatea notificată/ **SV** Notificerat organ/ **SL** Notificirano mesto/ **SK** Notifikovaný orgán/ **IS** Tilkynnt stofa/ **NO** Teknisk kontrollorgan/ **TR** Onaylı Kuruluş
PHOENIX TESTLAB GmbH Königswinkel 10 D-32825 Blomberg, Germany **EU Identification Number 0700** EU-Type Examination No.: 20-111991 Date: 21.07.2021

when used as intended, complies with the following essential protection requirements:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung den folgenden grundlegenden Schutzanforderungen entspricht:/ **FR** sous réserve d'utilisation conforme, remplit les exigences de protection esssentielles suivantes:/ **EL** όταν χρησιμοποιείται με τον προβλεπόμενο τρόπο, ανταποκρίνεται στις παρακάτω βασικές απαιτήσεις προστασίας:/ **BG** при използване съгласно предназначението отговаря на следните основни изисквания за защита:/ CS odpovídá při správném použití následujícím základním požadavkům na bezpečnost:/ **DA** svarer til følgende grundlæggende beskyttelseskrav ved formålsbestemt anvendelse:/ **ET** otstarbekohasel kasutamisel vastab järgmistele olulistele kaitsenõuetele:/ **ES** en las condiciones previstas de utilización, cumple con los siguientes requisitos esenciales de seguridad:/ **FI** vastaa seuraavia perusluonteisia suojavaatimuksia, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisella tavalla:/ **HR** ako se koristi u skladu s namjenom, odgovara temeljnim zahtjevima zaštite:/ **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a következő alapvető védelmi követelményeknek:/ **IT** quando viene usato conformemente alla sua destinazione, soddisfa i seguenti requisiti essenziali di protezione:/ **LT** naudojant pagal paskirtį atitinka šiuos esminius apsaugos reikalavimus:/ **LV** lietojot atbilstoši paredzētajam, atbilst šādām būtiskajām aizsardzības prasībām:/ **MT** meta jintuża skont kif suppost, jkun konformi mar-rekwiżiti neċċessarji meħtieġa:/ **NL** bij gebruik volgens de beoogde toepassing voldoet aan de volgende fundamentele beveiligingseisen:/ **PL** o ile jest wykorzystany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi dotyczące bezpieczeństwa:/ **PT**

quando utilizado em conformidade com o fim a que se destina, cumpre os seguintes requisitos de proteção essenciais:/ **RO** în cazul unei utilizări conforme cu destinația, corespunde următoarelor cerințe fundamentale de protecție:/ **SV** uppfyller följande grundläggande skyddskrav vid avsedd användning:/ **SL** pri uporabi, ki je skladna s predpisi, ustreza naslednjim osnovnim varnostnim zahtevam:/ **SK** zodpovedá pri správnom použití nasledujúcim základným požiadavkám na bezpečnosť:/ **IS** uppfyllir við rétta notkun eftirfarandi grundvallar öryggiskröfur:/ NO oppfyller følgende grunnleggende beskyttelseskrav ved bruk etter bestemmelsene:/ **TR** amacına uygun kullanımda aşağıdaki temel koruma şartlarına uygunluk gösterir:

Directive

DE Richtlinie / **FR** Directive/ **EL** Οδηγία/ **BG** Директива/ **CS** Směrnice/ **DA** Direktiv/ **ET** Direktiiv/ **ES** Directiva/ **FI** Direktiivi/ **HR** Smjernica/ **HU** Irányelv/ **IT** Direttiva/ **LT** Direktyva/ **LV** Direktīva/ **MT** Direttiva/ **NL** Richtlijn/ **PL** Dyrektywa/ **PT** Diretiva/ **RO** Directiva/ **SV** Direktiv/ **SL** Smernica/ **SK** Smernica/ **IS** Tilskipun/ **NO** Direktiv/ **TR** Direktif

2014/53/EU
(2014/53/EL; 2014/53/UE; 2014/53/EC; 2014/53/EE; 2014/53/ES; 2014/53/EÚ; 2014/53/AB)

The following standards were applied when carrying out the conformity assessment:

DE Es wurden zur Beurteilung der Konformität die folgenden Normen herangezogen:/ **FR** L'évaluation de conformité a été effectuée sur la base des normes suivantes:/ **EL** Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης εφαρμόστηκαν τα παρακάτω πρότυπα:/ **BG** За оценка на съответствието са използвани следните норми:/ **CS** K posouzení shody byly použity následující normy:/ **DA** Der er benyttet følgende standarder til bedømmelse af konformiteten:/ **ET** Vastavushindamise läbiviimisel rakendati järgmisi standardeid:/ **ES** La evaluación de la conformidad se ha basado en las siguientes normas:/ **FI** Vaatimustenmukaisuuden arvioinnissa on sovellettu seuraavia standardeja:/ **HR** Pri ocjenjivanju sukladnosti primijenjene su sljedeće norme:/ **HU** A megfelelőség értékeléséhez a következő szabványok kerültek alkalmazásra:/ **IT** Nelle procedure di valutazione della conformità sono stati applicati i seguenti principi:/ **LT** Vykdant atitikties vertinimą buvo taikomi šie standartai:/ **LV** Veicot atbilstības izvērtējumu, tika izmantoti šādi standarti:/ **MT** L-istandards li ġejjin kienu applikati waqt il-valutazzjoni ta' konformità:/ **NL** Ter beoordeling van de conformiteit zijn de volgende normen gehanteerd:/ **PL** Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona z uwzględnieniem następujących norm:/ **PT** As seguintes normas foram aplicadas para avaliação da conformidade:/ **RO** Pentru evaluarea conformității au fost utilizate următoarele norme:/ **SV** Följande standarder tillämpades för bedömning av konformiteten:/ **SL** Pri presoji skladnosti so bile izvedene naslednje norme:/ **SK** Na posúdenie zhody boli použité nasledujúce normy:/ **IS** Við samræmismatið var miðað við eftirtalda staðla:/ **NO** Følgende standarder er brukt for å vurdere konformiteten:/ **TR** Uygunluk değerlendirmesi yürütülürken aşağıdaki standardlar uygulanmıştır:

Standard	Title	Article
EN 62368-1: 2014 +AC:2015+A11:2017	Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements **Report: S200281E1**	3.1a

Standard	Title	Article
EN 50663:2016	Product standard for assessment of the compliance of low power electronic and electrical equipment with the basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz) **Report: G0M-1703-6361-TEU311EX-V01**	3.1a
EN 55032:2015	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Emission Requirements (CISPR 32:2015); **Report: CETECOM_TR16-1-0029301T04a** **Report: CETECOM_TR16_1_0029301T01a_C1** **Report: G0M-1703-6361-EE01RE-V01**	3.1b
EN 55035:2017	Electromagnetic compatibility of multimedia equipment – Immunity requirements (CISPR 35:2016, modified); **Report: V3122_CE_EMC_1** **Report: CETECOM_TR16-1-0029301T04a** **Report: CETECOM_TR16_1_0029301T01a_C1** **Report: W1022_CE_EMC_2**	3.1b
EN 301 489-17 V3.2.0	ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU **Report: G0M-1703-6361-EE01RE-V01** **Report: CETECOM_TR16_1_0029301T01a_C1**	3.1b
EN 300 328 V2.2.2	Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum **Report: Y2153_CE_Radio_1** **Report: G0M-1703-6361-TEU328BT-V01** **Report: CETECOM_TR16-1-0029301T03a-C1**	3.2
EN 303 345 V1.1.7	Broadcast Sound Receivers; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU **Report: U2232_CE_RADIO_0**	3.2

Assessment	**RA_PSA RCC A1_2021_09_07** **Assessment_PSARCCA1A2_2016_09_23** **Assessment_PSA_RCC_A1_2017_05_15** **Risk_Assessment_RED_PSA_RCC_A1_DAB_2017_05_29_s** **Assessment_PSARCCA1A2_2017_10_24** **Assessment_PSA_RCC_A1_2018_05_23** **Assessment_PSA_RCC_A1_2018_11_27** **Riskassessment_PSA_RCC_2019_02_13** **Riskassessment_PSA RCC A1_2019_03_20** **Riskassessment_RCC2019_2019_05_29** **Riskassessment_PSA_RCC_A1_2019_07_29** **Riskassessment_RCC2019_2019_09_13** **Riskassessment_PSA_RCC2019_2019_09_20** **Riskassessment_RCC2019_2019_11_08** **Riskassessment_RCC2019_2020_05_11** **Riskassessment_PSA RCC A1_A2 2020_08_26** **Riskassessment_RCC2019_2020_10_13** **Riskassessment_RCC2019_2021_02_05** **Riskassessment_PSA RCC2021_2021_05_06** **RA_PSA_RCC_A1_2021_06_11**

HILDESHEIM

i.V.

Stefan Lemke
Vice President Quality Management

Author:
XC/QMM-VR2-S
Za

Hirschmann Car Communication
A Member of USI

EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ЕС– ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **BS** EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI **CS** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ **DA** EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **ET** EL VASTAVUSDEKLARATSIOON **FI** EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS **HR** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI **HU** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING **IT** DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MK** ЕК ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ **MT** UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ **NL** EU CONFORMITEITSVERKLARING **NO** EU-SAMSVARSERKLÆRING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **SK** VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES **SL** IZJAVA EU O SKLADNOSTI **SR** ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА **SQ** EC DEKLARATA E KONFORMITETIT **SV** EG-KONFORMITETSFÖRKLARING **TR** EC UYGUNLUK BEYANI **RU** ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **FR** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **ES** La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **BG** Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. **BS** Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača. **CS** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **DA** Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. **EL** Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. **ET** See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. **FI** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla. **HR** Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **HU** Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. **IS** Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. **IT** Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. **LT** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. **LV** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. **MK** Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот. **MT** Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **NL** Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **NO** Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. **PL** Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. **PT** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **RO** Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. **SK** Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. **SL** Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. **SQ** Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. **SR** Ова изјава о усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача. **SV** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. **TR** Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. **RU** Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis **FR** Nous déclarons que notre produit **ES** Por la presente, declaramos que nuestro producto **BG** Декларираме, че нашият продукт **BS** Izjavljujemo da je naš proizvod **CS** Prohlašujeme, že náš produkt **DA** Vi erklærer hermed, at vores produkt **EL** Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας **ET** Kinnitame, et meie toode **FI** Ilmoitamme, että **HR** Izjavljujemo da naš proizvod **HU** Kijelentjük, hogy a termékünk **IS** Við lýsum því yfir að varan okkar **IT** Dichiariamo che il nostro prodotto **LT** Mes patvirtiname, kad mūsų produktas **LV** Apliecinām, ka mūsu izstrādājums **MK** Ние изјавуваме дека нашиот производ **MT** Niddikjaraw li l-prodott tagħna **NL** Wij verklaren dat ons product **NO** Vi erklærer at vårt produkt **PL** Oświadczamy, że nasz produkt **PT** Declaramos que o nosso produto **RO** Declarăm că produsul nostru **SK** Vyhlasujeme, že náš výrobok **SL** Izjavljamo, da je naš izdelek **SQ** Ne deklarojmë se produkti ynë **SR** Ова изјава о усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача **SV** Vi förklarar att vår produkt **TR** Ürünümüz olduğunu beyan ederiz **RU** Мы заявляем, что наш продукт

Model Name	**EVO antenna**
DE Modell Name **FR** Nom du modèle **ES** Nombre del modelo **BG** Име на модел **BS** Naziv modela **CS** Typ produktu **DA** Navn på model **EL** Όνομα μοντέλου **ET** Mudeli nimetus **FI** Mallin nimi **HR** Naziv modela **HU** Modell neve **IS** Tegundarheiti **IT** Nome del modello **LT** Modelio pavadinimas **LV** Modeļa nosaukums **MK** Име на моделот **MT** Isem tal-Mudell **NL** Naam model **NO** Modellnavn **PL** Nazwa modelu **PT** Nome do modelo **RO** Denumire model **SK** Názov modelu **SL** Ime modela **SQ** Emri i modelit **SR** Назив модела **SV** Modellnamn **TR** model adı **RU** Название модели	

Type of Product	**Rooftop antenna**

Hirschmann Car Communication SaS

DE Art des Produkts **FR** Type de produit **ES** Tipo de producto **BG** Тип продукт **BS** Vrsta proizvoda **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MK** Тип на производ **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka **SQ** Lloji i Produktit **SR** Врста производа **SV** Typ av produkt **TR** Ürün tipi **RU** Тип продукта
DE Rundfunk Empfangsverstärker **FR** Amplificateur de radiodiffusion **ES** Amplificador de radiodifusión **BG** Предавателен усилвател **BS** Pojačalo za prijem emitiranja **CS** Zesilovač vysílání **DA** Signalforstærker **EL** Ενισχυτής μετάδοσης **ET** Ülekande võimendi **FI** Broadcast Amplifier **HR** Pojačalo **HU** Műsorsugárzó erősítő **IS** Útvarpsmagnari **IT** Útvarpsmagnari **LT** Transliacijos stiprintuvas **LV** antenas signāla pastiprinātājs **MK** Засилувач за прием на емитување **MT** Amplifikatur tax-Xandir **NL** Uitzendversterker **NO** forsterker **PL** Wzmacniacz radiowy **PT** Amplificador de transmissão **RO** Amplificator de emisie **SK** Zosilňovač vysielača **SL** Oddajni ojačevalnik **SQ** Përforcuesi i Pranimit të Transmetimit **SR** Појачало за пријем емитовања **SV** Sändningsmottagningsförstärkare **TR** Yayın alıcı amplifikatörü **RU** Усилитель радиовещательного приемника

Variants	AM FM AM FM GPS AM FM DAB AMFM DAB GPS	96 665 675 80 96 653 638 80 96 663 425 80 96 661 534 80 96 661 543 80 98 016 108 80	98 196 675 80 98 196 678 80 98 196 680 80 98 196 695 80 98 507 754 80 98 508 381 80
DE Varianten **FR** Références **ES** Referencias **BG** Номера на части **BS** Varijante **CS** Objednací čísla **DA** Varenumre **EL** Αριθμοί ανταλλακτικών **ET** Osade numbrid **FI** Osanumerot **HR** Brojevi dijelova **HU** Cikkszámok **IS** Hlutanúmer **IT** Codici componenti **LT** Dalių numeriai **LV** Daļu numuri **MK** Варијанти **MT** Numri tal-Parts **NL** Onderdeelnummers **NO** Delenumre **PL** Numery części **PT** Números das peças **RO** Numere piese **SK** Čísla dielov **SL** Številke delov **SQ** Variantet **SR** Варијанте **SV** Varianter **TR** varyantlar **RU** варианты			

if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **BS** ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele **FI** käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MK** доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарди **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi **SQ** nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme **SR** ако се користи према намени, у складу је са следећим захтевима и стандардима **SV** om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder **TR** amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur **RU** при использовании по назначению соответствует следующим требованиям

Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU **FR** Directive 2014/53/UE **ES** Directiva 2014/53/UE **BG** Директива 2014/53/ЕС **BS** Direktiva 2014/53/EZ **CS** Směrnice 2014/53/EU **DA** Direktiv 2014/53/EU **EL** Οδηγία 2014/53/ΕΕ **ET** Direktiiv 2014/53/EL **FI** Direktiivi 2014/53/EU **HR** Direktiva 2014/53/EU **HU** 2014/53/EU irányelv **IS** Tilskipun 2014/53/ESB **IT** Direttiva 2014/53/UE **LT** Direktyva 2014/53/EB **LV** Direktīva 2014/53/ES **MK** Директива 2014/53/Е3 **MT** Direttiva 2014/53/UE **NL** Richtlijn 2014/53/EU **NO** Direktiv 2014/53/EU **PL** Dyrektywa 2014/53/UE **PT** Diretiva 2014/53/UE **RO** Directiva 2014/53/UE **SK** Smernica 2014/53/EÚ **SL** Direktiva 2014/53/EU **SQ** Direktiva 2014/53/EC **SR** Директива 2014/53/Е3 **SV** Direktiv 2014/53/EG **TR** Direktif 2014/53/EU **RU** Директива по радиооборудованию 2014/53/ЕС

Standard	**Title**	**Article RED**
EN62368-1:2018 + A11:2020	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.2.3: 2019-11	EMC	3.1b
EN303345-1 V1.1.1 EN303345-2 V1.2.1 EN303345-3 V1.1.1 EN303345-4 V1.1.1	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **BS** Zahteve za radio spektar potvrđuje **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **ET** Raadiospektri nõuded on kinnitatud **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu **HR** Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su **HU** A rádióspektrum követelményei, amelyeket a **IS** Radio spectrum requirements staðfest af **IT** Requisiti dello spettro radio confermati da **LT** Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina **LV** Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti **MK** Барањата за Радио спектар потврдени со **MT** Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn **NL** Radiospectrumvereisten bevestigd door **NO** Radio Spectrum krav bekreftet av **PL** Potwierdzono wymagania widma radiowego **PT** Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por **RO** Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de **SK** Požiadavky na rádiové spektrum potvrdené **SL** Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil **SQ** Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga **SR** Захтеве за радио спектар потврђује **SV** Krav för radiospektrum bekräftat av **TR** Radyo Spektrum gereksinimleri teyit **RU** Требования к спектру подтверждены

Not necessary

Courbevoie, 09/01/2025
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication SaS

Nicolas Bourion
Quality responsible Hirschmann Car Communication SaS

Ludovic Busson
KAM Hirschmann Car Communication SaS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG **IT** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE **FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE **BG** ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС **BS** IZJAVA O USKLADŠENOSTI EU **CS** PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU **EL** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ **ET** EL DEKLARATSIOON VASTAVUSEST EL-IGA **HR** IZJAVA O USKLADIOSTI S EU **HU** EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT **IS** EU SAMÞYKKTYSYFIRLÝSING **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA **LV** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA **MK** ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООТВЕТНОСТ НА ЕУ **NL** EU CONFORMITEITSVERKLARING **PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE **RO** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE **FI** EU:N VASTAAVUUSILMOITUS **SK** VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ **SL** IZJAVA O SKLADNOSTI Z EU **AL** DËNIMI I PËRSHTATSHMËRISË SE BE **SR** IZJAVA O USKLADJENOSTI SA EU **SV** EU-ÖVERENSSTÄMMELSESERKLÄRING **TR** AB UYUMLULUK BEYANI

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben. **IT** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la piena responsabilità del fabbricante. **FR** La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. **ES** Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **BG** Тази декларация за съответствие се издава под единствената отговорност на производителя. **BS** Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **CS** Tato prohlášení o shodě je vydána na výhradní odpovědnost výrobce. **EL** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **ET** Käesolev vastavuse deklaratsioon antakse välja tootja ainuvastutusel. **HR** Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **HU** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége alatt adják ki. **IS** Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út undir einni ábyrgð framleiðandans. **LT** Ši atitikties deklaracija išduodama pagal gamintojo išimtinę atsakomybę. **LV** Šī atbilstības deklarācija tiek izsniegta ražotāja pilnīgā atbildībā. **MK** Оваа изјава за усогласеност се издава под исклучива одговорност на производителот. **NL** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. **PL** Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta. **PT** Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **RO** Prezenta declarație de conformitate este emisă sub întreaga răspundere a producătorului. **FI** Tämä vaatimustenmukaisuusilmoitus annetaan valmistajan yksin vastuulla. **SK** Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **SL** Ta izjava o skladnosti se izda pod izključno odgovornostjo proizvajalca. **AL** Ky deklaratë për pajtueshmëri lëshohet nën përgjegjësinë e plotë të prodhuesit. **SR** Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. **SV** Detta överensstämmelseintyg utfärdas under tillverkarens fulla ansvar. **TR** Bu uygunluk beyanı, üreticinin tek sorumluluğunda verilmektedir.

Object of the declaration	**Radio HSAE HS-T0424**
DE Gegenstand der Erklärung **IT** Oggetto della dichiarazione **FR** Objet de la déclaration **ES** Objeto de la declaración **BG** Обект на декларацията **BS** Objekt izjave **CS** Předmět prohlášení **EL** Αντικείμενο της δήλωσης **ET** Deklaratsiooni objekt **HR** Objekt izjave **HU** Nyilatkozat tárgya **IS** Yfirlýsingarhlutur **LT** Deklaracijos objektas **LV** Deklarācijas objekts **MK** Објект на декларацијата **NL** Onderwerp van de verklaring **PL** Przedmiot deklaracji **PT** Objeto da declaração **RO** Obiectul declarației **FI** Ilmoituksen kohde **SK** Predmet vyhlásenia **SL** Predmet izjave **AL** Objekti i deklaratës **SR** Objekt izjave **SV** Objektet för deklarationen **TR** Beyanın konusu	

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation

DE Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht der relevanten Union harmonisierten Gesetzgebung. **IT** L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente legislazione di armonizzazione dell'Unione. **FR** L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union en matière d'harmonisation. **ES** El objeto de la declaración descrito anteriormente cumple con la legislación pertinente de armonización de la Unión. **BG** Обектът на декларацията, описан по-горе, съответства на съответното законодателство за хармонизация на Съюза. **BS** Objekt izjave opisano gore je u skladu sa relevantnim zakonodavstvom o usklađivanju Unije. **CS** Objekt výše popsané deklarace je v souladu s příslušnou legislativou Unie o harmonizaci. **EL** Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνο με τη σχετική νομοθεσία της Ένωσης για την εναρμόνιση. **ET** Ülal kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjakohase ELi ühtlustamisõigusaktiga. **HR** Objekt izjave opisano gore u skladu je s relevantnim zakonodavstvom o usklađivanju Unije. **HU** A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályoknak. **IS** Fyrirsagnináms hlutinn, sem lýst er hér að ofan, er í samræmi við viðeigandi sameiginlega löggjöf Evrópusambandsins. **LT** Aukščiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka atitinkamą ES suderinimo teisės aktą. **LV** Iepriekš aprakstītais deklarācijas objekts atbilst attiecīgajai Savienības saskaņošanas tiesībdošanai. **MK** Објектот на декларацијата, опишан погоре, е во согласност со соодветното законодавство на Унијата за хармонизација. **NL** Het hierboven beschreven object van de verklaring is in overeenstemming met de relevante wetgeving van de Unie betreffende harmonisatie. **PL** Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednimi przepisami Unii dotyczącymi harmonizacji. **PT** O objeto da declaração descrito acima está em conformidade com a legislação pertinente da União sobre harmonização. **RO** Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă a Uniunii privind armonizarea. **FI** Yllä kuvattu ilmoituksen kohde on EU:n harmonisointilainsäädännön mukainen. **SK** Predmet vyššie popísaného vyhlásenia je v súlade s príslušnou legislatívou Únie o harmonizácii. **SL** Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o usklajevanju. **AL** Objekti i deklaratës i përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të Bashkimit Evropian për harmonizim. **SR** Objekt izjave opisano gore je u skladu sa relevantnim zakonodavstvom o usklađivanju Unije. **SV** Objektet för den ovan beskrivna deklarationen är i överensstämmelse med relevant unionsharmoniseringlagstiftning. **TR** Yukarıda açıklanan beyanın konusu, ilgili Birlik uyum yasalarına uygundur.

Directive	**2014/53/EU RED**
DE Richtlinie **IT** Direttiva **FR** Directive **ES** Directiva **BG** Директива **BS** Direktiva **CS** Směrnice **EL** Οδηγία **ET** Direktiiv **HR** Direktiva **HU** Irányelv **IS** Tilskipun **LT** Direktyva **LV** Direktīva **MK** Директива **NL** Richtlijn **PL** Dyrektywa **PT** Diretiva **RO** Directivă **FI** Direktiivi **SK** Smernica **SL** Direktiva **AL** Direktiva **SR** Direktiva **SV** Direktiv **TR** Yönerge	

Applied Standards	EN 62479:2010 EN 62368-1:2014/A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-17 V3.1.1 EN 55032:2015+AC:2016 EN 55035:2017 EN 300 328 V2.1.1 Final Draft EN 303 345 V1.1.7
DE Angewandte Normen **IT** Norme applicate **FR** Normes appliquées **ES** Normas aplicadas **BG** Приложени стандарти **BS** Primijenjeni standardi **CS** Použité normy **EL** Εφαρμοσμένα πρότυπα **ET** Rakendatud standardid **HR** Primijenjeni standardi **HU** Alkalmazott szabványok **IS** Beittar staðlar **LT** Taikomi standartai **LV** Lietotie standarti **MK** Применети стандарди **NL** Toegepaste normen **PL** Zastosowane normy **PT** Normas aplicadas **RO** Standarde aplicate **FI** Sovelletut standardit **SK** Aplikované normy **SL** Uporabljeni standardi **AL** Standarde të aplikuara **SR** Primenjeni standardi **SV** Tillämpade standarder **TR** Uygulanan standartlar	

Name and address of the manufacturer	**Shenzhen Hangsheng Electronics Co., Ltd., Hangsheng Industrial Park, Fuyuan Yi Road, Heping Village, Fuyong Town, Bao'an District, Shenzhen, China**
DE Name und Adresse des Herstellers **IT** Nome e indirizzo del produttore **FR** Nom et adresse du fabricant **ES** Nombre y dirección del fabricante **BG** Име и адрес на производителя **BS** Ime i adresa proizvođača **CS** Název a adresa výrobce **EL** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή **ET** Tootja nimi ja aadress **HR** Ime i adresa proizvođača **HU** A gyártó neve és címe **IS** Nafn og heimilisfang framleiðanda **LT** Gamintojo pavadinimas ir adresas **LV** Ražotāja nosaukums un adrese **MK** Име и адреса на производителот **NL** Naam en adres van de fabrikant **PL** Nazwa i adres producenta **PT** Nome e endereço do fabricante **RO** Numele și adresa producătorului **FI** Valmistajan nimi ja osoite **SK** Názov a adresa výrobcu **SL** Ime in naslov proizvajalca **AL** Emri dhe adresa e prodhuesit **SR** Ime i adresa proizvođača **SV** Tillverkarens namn och adress **TR** Üreticinin adı ve adresi	

Signed for and on behalf of	**Shenzhen Hangsheng Electronics Co., Ltd.**
DE Unterschrieben für und im Auftrag von **IT** Firmato per conto di **FR** Signé pour et au nom de **ES** Firmado por y en nombre de **BG** Подписано за и от името на **BS** Potpisano za i u ime **CS** Podepsáno za a jménem **EL** Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους **ET** Allkirjastatud tootja nimel ja tema eest **HR** Potpisano za i u ime **HU** Aláírva a gyártó nevében és képviseletében **IS** Undirritað fyrir hönd **LT** Pasirašyta gamintojo vardu ir jo atžvilgiu **LV** Parakstīts ražotāja vārdā un viņa vārdā **MK** Потпишано за и од името на **NL** Ondertekend voor en namens **PL** Podpisane w imieniu i na rzecz **PT** Assinado em nome de **RO** Semnat pentru și în numele **FI** Allekirjoitettu valmistajan puolesta ja hänen nimissään **SK** Podpísané za a v mene **SL** Podpisano za in v imenu **AL** Nënshkruar për dhe në emër të **SR** Potpisano za i u ime **SV** Undertecknat för och på uppdrag av **TR** Adına ve hesabına imzalanmıştır	

Place and date of issue	**Shenzhen, 07.02.2025**
DE Ausstellungsort und -datum **IT** Luogo e data di emissione **FR** Lieu et date de délivrance **ES** Lugar y fecha de emisión **BG** Място и дата на издаване **BS** Mesto i datum izdavanja **CS** Místo a datum vydání **EL** Τόπος και ημερομηνία έκδοσης **ET** Väljaandmise koht ja kuupäev **HR** Mjesto i datum izdavanja **HU** Kiállítás helye és dátuma **IS** Útgáfu staður og dagsetning **LT** Išdavimo vieta ir data **LV** Izdošanas vieta un datums **MK** Место и дата на издавање **NL** Plaats en datum van uitgifte **PL** Miejsce i data wydania **PT** Local e data de emissão **RO** Locul și data emiterii **FI** Myöntöpaikka ja -päivämäärä **SK** Miesto a dátum vydania **SL** Kraj in datum izdaje **AL** Vendi dhe data e lëshimit **SR** Mesto i datum izdavanja **SV** Plats och datum för utfärdande **TR** Düzenlenme yeri ve tarihi	

Name, function	Lin Lin Senior Project Manager
DE Name, Funktion **IT** Nome, funzione **FR** Nom, fonction **ES** Nombre, función **BG** Име, функция **BS** Ime, funkcija **CS** Jméno, funkce **EL** Όνομα, λειτουργία **ET** Nimi, ametikoht **HR** Ime, funkcija **HU** Név, funkció **IS** Nafn, starf **LT** Vardas, funkcija **LV** Vārds, funkcija **MK** Име, функција **NL** Naam, functie **PL** Imię, funkcja **PT** Nome, função **RO** Nume, funcție **FI** Nimi, toiminto **SK** Meno, funkcia **SL** Ime, funkcija **AL** Emri, funksioni **SR** Ime, funkcija **SV** Namn, funktion **TR** Adı, unvan	

